

Министерство образования и науки РФ
Международная ассоциация финно-угорских университетов
ФГБОУ ВПО «Удмуртский государственный университет»
Удмуртский институт истории, языка и литературы УрО РАН
Финно-угорский научно-образовательный центр гуманитарных технологий



ЕЖЕГОДНИК ФИННО-УГОРСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

«Yearbook of Finno-Ugric Studies»

Вып. 2



Ижевск

2013

СОДЕРЖАНИЕ

ЯЗЫКОЗНАНИЕ	7
<i>Цыганкин Д. В.</i> Этимологически общие уральские именные и глагольные основы в мордовских и ненецком языках (сравнительный аспект)	7
<i>Ракин Н. А.</i> Языковое своеобразие «Калевалы» и ее коми перевода (диалектизмы, архаизмы и неологизмы в переводе А. И. Туркина)	15
<i>Динисламова О. Ю.</i> Фразеологическая картина мира народа манси	29
ФОЛЬКЛОРИСТИКА	35
<i>Мальцева Н. А.</i> Отражение языческих представлений коми-пермяков в народной игре «Горань»	35
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ	41
<i>Хакимова В. Х.</i> Национальный вопрос в художественном мире Гаяза Исхаки и Кедр Митрея	41
<i>Горина Н. В.</i> Феномен двойничества в драме А. Лужикова «Ыджыд висьём» (Большая болезнь)	46
ИСТОРИЯ, АРХЕОЛОГИЯ, ЭТНОГРАФИЯ	55
<i>Лигенко Н. П.</i> Картины повседневной жизни крестьян с. Якшур-Бодья Сарапульского уезда Вятской губернии. XIX – нач. XX в.	55
<i>Васильева О. И., Воронцов В. С.</i> Национальная школа в Удмуртии: история и современность	70
<i>Атаманов М. Г.</i> Из истории Староигринского городища Каргурезь	86
КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО	95
<i>Сорокина А. И., Сорокин И. В.</i> Архитектурно-художественный ансамбль «Открытый двор – Якшур-Бодья»	95
СОЦИАЛЬНАЯ ЭКОЛОГИЯ	101
<i>Шадрин В. А., Чиркова Е. А.</i> Экологическая ценность Архитектурно-этнографического музея-заповедника (АЭМЗ) «Лудорвай» (на примере растительного покрова)	101

Ю Б И Л Е И	114
<i>Чикина Н. В.</i> Георгий Мартынович Керт (к 90-летию со дня рождения)	114
Р Е Ц Е Н З И И	120
<i>Семёнов Ю. В.</i> Рецензия на электронную версию энциклопедии «Удмуртская Республика: Просвещение, образование и педагогическая мысль»	120
<i>Никольская Г. Н., Ившина В. М., Карпова Л. Л.</i> О книге Е. В. Назаровой «Удмурт кыл. Дышетскон книга»	123
О Т З Ы В Ы	130
<i>Тагирова Ф. И.</i> Отзыв о кандидатской диссертации Разили Зуфаровны Садыковой «Валентность татарского глагола»	130

РЕЦЕНЗИИ

УДК 37(470.51)(049.32)

Ю. В. Семёнов

**РЕЦЕНЗИЯ НА ЭЛЕКТРОННУЮ ВЕРСИЮ
ЭНЦИКЛОПЕДИИ «УДМУРТСКАЯ РЕСПУБЛИКА:
ПРОСВЕЩЕНИЕ, ОБРАЗОВАНИЕ
И ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ МЫСЛЬ»**



Удмуртский институт истории языка и литературы Уральского отделения РАН (УИИЯЛ УрО РАН) при поддержке Министерства образования и науки УР подготовили и выпустили в свет электронную версию энциклопедии «Удмуртская Республика: Просвещение, образование и педагогическая мысль»*. Это историко-справочное издание, цель которого – полно и достоверно представить систематизированную информацию в области истории развития и практики образования на территории Удмуртии.

Энциклопедия является первым отраслевым изданием многотомной энциклопедии «Удмуртская Республика» – долгосрочного проекта в рамках целенаправленной работы УИИЯЛ УрО РАН по формированию свода информации о прошлом и настоящем Удмуртии, ее природе, истории и культуре.

Издание содержит около 6 000 статей, 2 000 иллюстраций и фотографий, библиография насчитывает 379 названий и 23 ссылки на интернет-ресурсы. Общий объем издания в переводе на привычный «листаж» составляет 164,3 авт. л. Сбор материала проводился коллективом с 2001 по 2008 год включительно.

Обширный фактический материал представлен в классической форме, принятой в энциклопедических изданиях. Персональные статьи, а также статьи, посвященные основным понятиям и терминам педагогики, располагаются в алфавитном порядке.

* Удмуртская Республика: Просвещение, образование и педагогическая мысль [Электронный ресурс] : Энциклопедия / УИИЯЛ УрО РАН ; гл. ред. А. Е. Загребин ; сост. С. Д. Смирнова. – Ижевск : Удмуртский институт истории, языка и литературы УрО РАН, 2011. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – (Удмуртская Республика). – Систем. требования: Pentium-совместимый 300 МГц и выше ; 128 Мб ОЗУ ; Windows XP и выше ; Super VGA (1024 x 768) и выше ; CD-привод ; Internet Explorer 6.5 и выше ; Установленные шрифты с поддержкой удмуртского языка. – Загл. с этикетки носителя. – № гос. регистрации 0321101565.



В энциклопедии содержатся сведения:

- по истории образования в Удмуртии, включая историю национальной школы;
- по истории каждого учебного заведения республики. В основе исторических очерков, составляющих тематический раздел, лежат исследования д. историч. н. М. В. Гришкиной;
- о современном уровне развития системы образования (наука, методика, практика) в УР, в том числе по городам и районам;
- о выдающихся деятелях просвещения и образования;
- статьи научно-справочного характера.

В целом содержательно-информационный массив энциклопедии дает весьма объемное представление об истории, современном состоянии и системе образования Удмуртии, показывает динамику формирования педагогического корпуса, развитие сети школ, подготовки научно-педагогических кадров. Особо отметим ряд статей, касающихся развития национальной школы.

Достоинством энциклопедии является значительный массив персоналий, в первую очередь педагогов, занятых в учебном процессе.

В авторский коллектив энциклопедии вошли известные ученые, доктора наук, имеющие богатый опыт практической работы в системе образования: И. В. Абрамов, Г. А. Поздеев, О. И. Шаврин, В. С. Черепанов, доктора наук М. В. Гришкина, М. Г. Иванова, К. И. Куликов, Н. П. Лигенко, Г. А. Никитина, И. В. Тараканов, Н. И. Шутова, Е. Ф. Шумилов, теоретик и практик детского движения Э. А. Мальцева и др.

При подготовке энциклопедии был использован наработанный сотрудниками института опыт составления изданий справочного характера, в том числе библиографического справочника «Ученые-удмурты» (сост. Л. С. Христолюбова, Ижевск, 1997), 2-х изданий энциклопедий «Удмуртская Республика» (Ижевск, 2000; Ижевск, 2008), а также академические издания УИИЯЛ УрО РАН: «История Удмуртии: Конец XV – начало XX века» (2004) и «История Удмуртии: XX век» (2005). Каждая из книг содержит информацию о развитии образования и науки в Удмуртии. Часть использованных в энциклопедии документов по истории образования и науки в Удмуртии, введена в научный оборот впервые.

Реализовав потенциал современных цифровых технологий, авторы статей и разработчики электронной версии энциклопедии смогли компактно представить материал, обеспечив при этом удобный поиск информации. Электронная версия расширяет возможности обычного полиграфического издания – она приобретает функцию гида, позволяя легко ориентироваться в образовательном пространстве Удмуртии разных веков, отслеживать закономерности его развития.

Материалы обращены к самой широкой аудитории: от учителей и научных работников до школьников и студентов. Одно из достоинств издания – возможность интерактивного общения с читателем.

Энциклопедические издания – хороший пример сочетания фундаментальных и прикладных исследований. Выпуск отраслевых энциклопедий будет продолжен: ждут выхода в свет тома «Культура и искусство», «Здравоохранение», энциклопедический справочник «Многонациональная сценическая культура Удмуртии».



В то же время, на мой взгляд, представленный труд не свободен от недостатков. В частности, не соблюдается баланс между богатым фактическим материалом и статьями общего, обзорного характера, отражающими уровень современных достижений педагогической мысли в Удмуртии, в том числе в области этнической психологии, развития физкультуры и спорта в учебных заведениях и др. Некоторый дисбаланс прослеживается и при отборе статей, освещающих общественную жизнь школьников: акцент смещен в сторону информации, ставшей актуальной лишь в последние десятилетия: так, в энциклопедии присутствует «скаутинг», но нет материала о пионерском движении.

Подобного рода недочеты не являются системными и не меняют позитивную оценку данного энциклопедического издания в целом, они могут быть учтены при составлении запланированных изданий, в том числе исправленной и переработанной версии энциклопедии «Удмуртская Республика: Просвещение, образование и педагогическая мысль» на бумажном носителе.

Можно выразить уверенность в том, что электронное издание энциклопедии станет хорошим помощником педагогам и исследователям, войдет в перечень обязательных источников при подготовке будущих учителей.

Поступила в редакцию 24.01.2013

Семёнов Юрий Валерианович,
кандидат философских наук, доцент,
ФГБОУ ВПО «Удмуртский государственный университет»
г. Ижевск
E-mail: yursem@yandex.ru

Semyonov Yuri Valerianovich,
Candidate of Sciences (Philosophy), associate professor,
Udmurt State University
Izhevsk
E-mail: yursem@yandex.ru